

Cher client,

Tout d'abord, nous vous remercions de continuer à nous faire confiance! Nous aimerions vous informer des adaptations vu le covid-19, à l'approche de vos vacances. Les circonstances actuelles demandant d'impliquer des défis particuliers des locataires. Sachez cependant que nous prenons, en tant qu'agence, les mesures de sécurité et de précaution nécessaires maximales pour pouvoir louer votre logement de vacances en toute sécurité.

Nous attendons de vous accueillir!



Brochure

Mesures

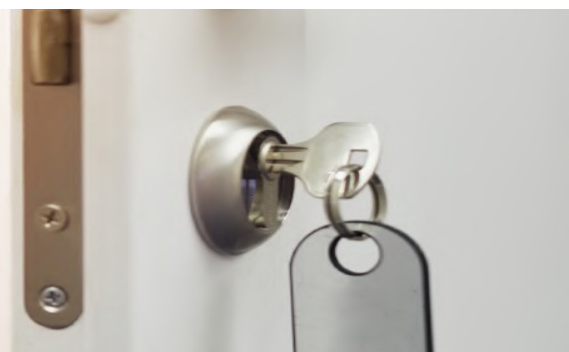
de précaution pour les

locations de vacance

(version 25-05-2020)

Lors des contacts préalables et à l'arrivée

- ✓ Il faut prévoir ses propres oreillers.
- ✓ Tous nos contacts avec vous se dérouleront par préférence de manière digitale, aussi bien pour les réservations que pour les éventuels documents importants, etc.
- ✓ La réception et le dépôt des clés sont également organisés autant que possible sans contact, par exemple en travaillant avec des enveloppes, un lieu de dépôt des clés. Sachez également que les clés sont toujours soigneusement désinfectées et que nos employés les manipulent avec la plus grande prudence (travail avec des gants, ...).
- ✓ Si vous devez vous rendre physiquement à notre bureau, vous verrez que des règles de sécurité strictes y sont appliquées. La zone d'accueil est équipée de matériel de protection (plexiglas, masques de protection, alcool désinfectant, ...), de sorte que vous et nos employés soyez protégés au maximum. Nous n'autorisons pas plus d'une personne par 10m² et pendant 30 minutes maximum.
- ✓ Vous verrez que les règles de sécurité sont affichées très clairement.
- ✓ Les paiements sont effectués autant que possible par virement bancaire plutôt qu'au bureau. Si nécessaire, le paiement électronique par bancontact est possible. Sachez que l'appareil est désinfecté après chaque utilisation.



Pendant le séjour

- ✓ Ci-dessous, vous trouverez des informations complémentaires concernant un certain nombre de recommandations que nous souhaitons faire à nos clients. Elles concernent principalement l'importance d'une bonne aération, de l'hygiène des mains et d'un nettoyage quotidien pour maintenir un niveau élevé de sécurité.
- ✓ En arrivant vous recevrez des ustensiles suffisants pour maintenir l'hygiène dans votre logement de vacances. A savoir en particulier : gel antibactérien pour les mains, alcool désinfectant, papier absorbant, éponge, torchon et serpillière.
- ✓ Ce matériel est renouvelé à chaque période de location.
- ✓ Les carpettes de lit et de bain ne sont pas autorisées, à moins d'être lavées à chaque fois à la température appropriées.



Lors du départ

- ✓ En raison du corona, il sera fait plus souvent appel aux entreprises de nettoyage afin de garantir que le nettoyage se déroule de la manière la plus prudente possible. Nous assurons ainsi votre sécurité (lorsque vous emménagez dans la maison de vacances) et celle du locataire suivant.
- ✓ Pour permettre cela et pour pouvoir organiser toutes les locations de vacances, nous vous demandons de fixer le moment du départ la veille au soir plutôt que le lendemain matin. Ainsi, par exemple, en cas d'arrivée le vendredi, nous vous demandons de partir le jeudi soir.
- ✓ Nous formulons cette demande en raison des circonstances exceptionnelles et dans le but précis de garantir la sécurité. Le contexte actuel nous oblige à faire appel à la solidarité entre le locataire précédent et le locataire suivant.



Recommandations pour le nettoyage

- ✓ Lavez vos mains correctement avant et après chaque nettoyage.
- ✓ Aérez correctement pendant le nettoyage.
- ✓ Nettoyez d'abord et désinfectez ensuite.
- ✓ Accordez une attention particulière aux surfaces qui sont fréquemment touchées.
- ✓ Utilisez des gants jetables pour nettoyer la maison de vacances et ne touchez pas votre visage.
- ✓ Frottez également votre aspirateur avec un désinfectant après chaque utilisation.
- ✓ Utilisez de l'eau et du savon pour le nettoyage.
- ✓ Le matériel de nettoyage utilisé, notamment le torchon, l'éponge et la serpillière, est renouvelé pour chaque maison de vacances. Le matériel utilisé est jeté.
- ✓ Après le nettoyage, les gants jetables doivent être jetés et les mains correctement lavées. Les surfaces sont vraiment nettoyées à l'eau. Les poignées d'armoires, les poignées de portes, le plan de travail, la table, les interrupteurs d'éclairage, la télécommande de la télévision, ne doivent pas être oubliés non plus.



Huurder, hou het veilig! - Locataire, soyez vigilant ! Mieter, halten Sie die Schutzmaßnahmen ein! - Tenant, stay safe!

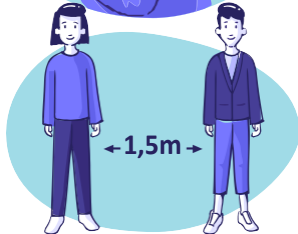
- Deze vakantiewoning werd schoongemaakt en gedesinfecteerd volgens de schoonmaakrichtlijnen om de verspreiding van het COVID-19-virus tegen te gaan.
- Cette maison de vacances a été nettoyée et désinfectée d'après les consignes de nettoyage et désinfection pour prévenir la diffusion du COVID-19.
- Dieses Ferienhaus wurde gemäß den Reinigungsrichtlinien gereinigt und desinfiziert, um die Verbreitung des COVID-19-Virus zu verhindern.
- This vacation rental was cleaned and disinfected according to the applicable cleaning arrangements to prevent the spreading of COVID-19.



Was regelmatig je handen
Lavez-vous régulièrement les mains
Regelmäßig Hände waschen
Wash your hands regularly



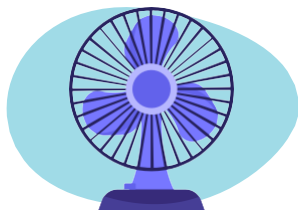
Hoest of nies in een papieren zakdoek
Toussez ou éternuez dans un mouchoir en papier
In Papiertaschentuch husten oder niesen
Cough or sneeze into a paper tissue



Hou voldoende afstand (1.5m)
Maintenez une distance suffisante
Halten Sie ausreichend Abstand
Maintain sufficient distance



Vermijd onnodige contacten
Évitez les contacts inutiles
Vermeiden Sie unnötige Kontakte
Avoid unnecessary physical contact



Ventileer regelmatig én grondig alle ruimtes in de woning
Ventilez régulièrement et soigneusement les pièces de la maison de vacances.
Lüften Sie regelmäßig und gründlich alle Räume im Haus
Ventilate the rooms of the vacation rental thoroughly and regularly



Maak dagelijks de meest aangeraakte oppervlakten schoon en ontsmet ze met het aangereikte materiaal
Nettoyez et désinfectez les surfaces fréquemment touchées avec le matériel de nettoyage mis à disposition.
Reinigen und desinfizieren Sie täglich die Flächen, die häufig angefasst werden mit dem bereitgestellten Material
Clean and disinfect the surfaces that are frequently touched with the given cleaning equipment.

**Samen zorgen we dat een vakantie aan de kust in veilige omstandigheden kan verlopen.
Agissons ensemble, pour que vos vacances sur la côte se déroulent dans des conditions sûres.
Gemeinsam sorgen wir dafür, dass ein Urlaub an der Küste unter sicheren Bedingungen stattfinden kann.
Together we make sure that a vacation at the coast can take place in safe conditions.**

Avis aux locataires !

Ce logement de vacances a été nettoyé et désinfecté avant votre arrivée, conformément aux directives de nettoyage visant à lutter contre la propagation du virus COVID-19.

Nous demandons votre aide pour que la résidence reste propre et exempte de virus.

Veillez dès lors prêter attention aux points suivants :

Du point de vue personnel

- Lavez-vous régulièrement les mains.
- Vous devez éternuer ou tousser ? Utilisez un mouchoir en papier et mettez-le immédiatement au rebut.
- Lorsque vous sortez, respectez une distance de 1,5 m.
- Évitez tout contact corporel avec des personnes autres que les membres de votre ménage.

Dans l'habitation

- Aérez régulièrement et soigneusement toutes les pièces de l'habitation.
- Faites quotidiennement un tour dans l'habitation afin de désinfecter les éléments les plus utilisés, comme :
 - les interrupteurs d'éclairage
 - les robinets
 - les poignées de porte
 - les plans de travail et les éviers dans la cuisine
 - les poignées des armoires
 - les télécommandes, etc.
 - les sanitaires

Pour vous faciliter les choses, nous vous remettons à votre arrivée une nouvelle éponge, un essuie de cuisine, un torchon, un rouleau d'essuie-tout et un produit désinfectant.

Si nous respectons tous ces directives, nous veillerons ensemble à ce que vos vacances à la Côte puissent se dérouler en toute sécurité.

Nous vous demandons expressément de tenir compte des directives imposées par le bourgmestre pour éviter les réunions de masse, notamment sur la plage, lors desquelles la distanciation sociale ne peut être garantie.

Nous sommes convaincus que nous pourrons compter sur votre coopération ! Bonnes vacances !



CONFEDERATIE VAN IMMOBILIENBEROEPEN
VLAANDEREN

Kortrijksesteenweg 1005, 9000 Gent

www.cib.be

info@cib.be –

studiedienst@cib.be

AU DEPART

Compte tenu des circonstances particulières liées au coronavirus, des précautions particulières doivent être prises pour assurer la sécurité. Un bon nettoyage est bien entendu crucial à cet égard. Pour ce faire, nous devons faire appel à votre solidarité. Concrètement, nous vous demandons de quitter la maison de vacances et de rentrer chez vous le dernier soir, plutôt que le lendemain matin.

Cela permettra de disposer d'un peu plus de temps pour le locataire/touriste qui arrivera après vous. Ce temps est indispensable pour que l'entreprise de nettoyage professionnelle puisse prendre les mesures nécessaires afin que la maison de vacances soit remise dans un état sûr et que le locataire suivant puisse entamer ses vacances en toute tranquillité. Cela nous permet d'offrir à ce locataire, ou éventuellement au propriétaire, les mêmes garanties de sécurité que celles que nous mettons en œuvre pour vous.

Dans ces circonstances exceptionnelles, nous souhaitons / devons également vous demander de bien vérifier à ce que la maison soit correctement rangée. C'est important pour que l'entreprise de nettoyage puisse directement se concentrer sur la désinfection des zones "sensibles" et prendre toutes les précautions nécessaires contre le corona. Il est non seulement agréable mais aussi nécessaire pour le personnel de l'entreprise de nettoyage de pouvoir commencer leur travail dans une maison déjà bien rangée.

Nous vous demandons aussi expressément de veiller au rangement et à la propreté des armoires et de leur contenu. C'est en effet votre responsabilité.